



Mediji i informiranje

Sud Europske unije  
**PRIOPĆENJE ZA MEDIJE br. 47/17**  
U Luxembourg 4. svibnja 2017.

Presuda u predmetu C-17/16  
Oussama El-Dakkak i Intercontinental SARL/Administration des douanes et  
droits indirects

## **Obveza prijavljivanja svih iznosa gotovine viših od 10 000 eura primjenjuje se u međunarodnom tranzitnom području zračnih luka država članica EU-a**

*Stoga se ta obveza prijavljivanja primjenjuje tijekom tranzita na osobu koja putuje iz jedne države nečlanice EU-a u drugu državu nečlanicu EU-a uz tranzit u zračnoj luci koja se nalazi na području Unije*

Društvo Intercontinental ovlastilo je 2010. O. El Dakkaka da zrakoplovom prenese američke dolare iz Cotonoua (Benin) u Beirut (Libanon) s tranzitom u zračnoj luci Roissy-Charles-de-Gaulle (Francuska). Tijekom tranzita u toj zračnoj luci O. El Dakkaka kontrolirali su carinski službenici, koji su utvrdili da ima u posjedu 1 607 650 američkih dolara (oko 1 511 545 eura) i 3900 eura u gotovini. O. El Dakkak ispitan je zbog neispunjenja obveze prema kojoj svaka osoba koja ulazi u Europsku uniju ili je napušta mora prijaviti svaki iznos gotovine viši od 10 000 eura koji prenosi. Ta obveza propisana je uredbom Unije<sup>1</sup>.

Nakon što je kazneni postupak okončan zbog nepravilnosti, O. El Dakkak i društvo Intercontinental obratili su se francuskim sudovima sa zahtjevom za naknadu pretrpljene štete. Smatrali su da O. El Dakkak nije povrijedio obvezu iz te uredbe zato što se ta obveza nije mogla primijeniti na putnika koji je samo u tranzitu u okviru drugog putovanja između zemlje nečlanice EU-a i druge zemlje nečlanice EU-a u međunarodnom tranzitnom području zračne luke koja se nalazi u Europskoj uniji.

Francuski Kasacijski sud, pred kojim je pokrenut postupak, postavio je Sudu pitanje je li u takvom slučaju moguće smatrati da je O. El Dakkak ušao u Uniju i primjenjuje li se na njega obveza prijavljivanja predviđena tom uredbom.

U današnjoj presudi Sud ponajprije smatra da se pojam **ulaska u Uniju** odnosi na kretanje fizičke osobe s mjesta koje nije sastavni dio područja Unije u mjesto koje jest dio tog područja. Sud zatim smatra da su zračne luke sastavni dio područja Unije i da Uredba ne isključuje primjenu obveze prijavljivanja u međunarodnim tranzitnim područjima tih zračnih luka, kao što nijedna druga odredba Ugovorâ ne isključuje ta međunarodna tranzitna područja iz područja teritorijalne primjene prava Unije niti predviđa iznimku u tom smislu.

Iz toga proizlazi da se **treba smatrati da ulazi u Uniju i ima obvezu prijavljivanja svaka osoba koja se, poput O. El Dakkaka, iskrca iz zrakoplova s polazištem u nekoj trećoj državi u zračnu luku koja se nalazi na području neke države članice i ostaje u međunarodnom tranzitnom području zračne luke prije ukrcavanja na drugi zrakoplov s odredištem u nekoj drugoj državi nečlanici EU-a.**

Sud je dodao da je primjena obveze prijavljivanja u međunarodnim tranzitnim područjima zračnih luka koje se nalaze na području Unije **u skladu s ciljem koji se želi ostvariti tom uredbom.** Naime, cilj je obveze prijavljivanja iz te uredbe odvratiti i izbjeći unošenje protupravno stečenog novca u financijski sustav i ulaganja tog novca nakon njegova pranja. Imajući u vidu taj cilj, Sud smatra da pojam „fizička osoba koja ulazi u Uniju ili je napušta” treba tumačiti široko jer bi u suprotnom bila ugrožena djelotvornost sustava kontrole kretanja gotovine koja se unosi u Uniju ili

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 1889/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2005. o kontrolama gotovine koja se unosi u Zajednicu ili iznosi iz Zajednice (SL 2005., L 309, str. 9.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 3., str. 224.)

iznosi iz nje i, slijedom navedenog, ostvarivanje svrhe Uredbe. Sud zatim pojašnjava da nije bitno je li O. El Dakkak prešao vanjsku granicu Unije.

Sud zaključuje da se **obveza prijavljivanja svih iznosa gotovine viših od 10 000 eura primjenjuje u međunarodnom tranzitnom području zračnih luka država članica.**

---

**NAPOMENA:** Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da, u okviru postupka koji se pred njima vodi, upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti nekog akta Unije. Sud ne rješava spor pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

---

*Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.*

*[Cjelovit tekst](#) presude objavljuje se na stranici CURIA na dan objave.*

*Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 3708*